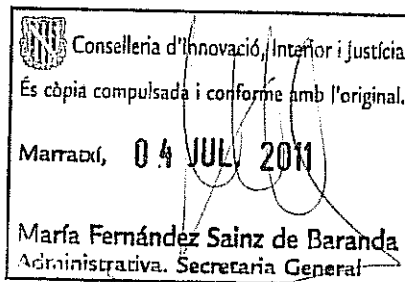




# Govern de les Illes Balears

Conselleria d'Innovació,  
Interior i Justícia



Ajuntament  
de Marratxí

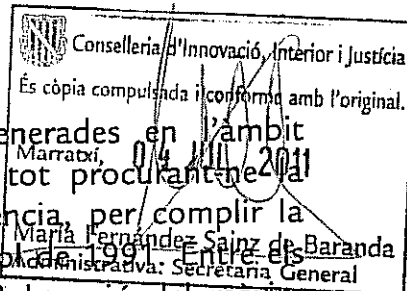
## Conveni de col·laboració entre l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears i l'Ajuntament de Marratxí per l'operació de desviament automàtic de telefonades del 092 cap a l'112

### Parts

1. Pilar Costa Serra, consellera d'Innovació, Interior i Justícia del Govern de les Illes Balears, nomenada mitjançant el Decret 14/2009, de 14 de setembre, del president de les Illes Balears, pel qual es disposa el cessament i el nomenament dels membres del Govern de les Illes Balears (BOIB núm.135 ext., de 15 de setembre de 2009), que actua en nom i representació de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, en l'exercici de les facultats atribuïdes per l'article 11 en relació amb l'article 80.4 de la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, sobre competència per autoritzar i subscriure convenis de col·laboració amb altres administracions públiques.
2. José Ramón Bauzá Díaz, batlle de l'Ajuntament de Marratxí en l'exercici de les atribucions que li confereix l'article 21 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de bases de règim local.

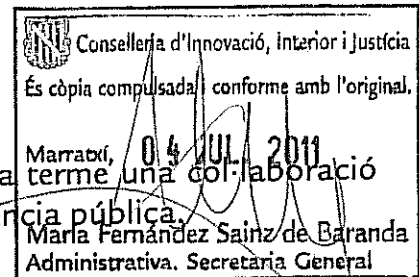
### Antecedents

1. La Conselleria d'Innovació, Interior i Justícia és l'òrgan superior de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears que té atribuïdes les competències en matèria d'emergències i protecció civil i meteorologia, mitjançant la Direcció General d'Emergències, segons el que disposa l'article 2.10 del Decret 10/2010, de 9 de març, del president de les Illes Balears, pel qual s'estableixen les competències i l'estructura orgànica bàsica de les conselleries de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, d'acord amb la redacció que en fa el Decret 36/2010, de 2 de novembre.
2. El Servei d'Emergències 112, que depèn de la Conselleria d'Innovació, Interior i Justícia, es va crear mitjançant el Decret 76/1997, de 6 de juny,



per atendre totes les telefonades d'emergència generades en l'àmbit territorial de les Illes Balears i donar-hi resposta, tot procurant-ne la simplificació en un sol número de telèfon d'emergència, per complir la Decisió del Consell de la Unió Europea de 29 de juliol de 1991. Entre els seus objectius cal destacar la celeritat i l'eficàcia, l'obtenció del màxim rendiment, la coordinació i la cooperació.

3. La Llei 3/2006, de 30 de març, de gestió d'emergències de les Illes Balears, estableix en l'article 40.4 que el telèfon 112 constitueix l'únic sistema de recepció i gestió de les telefonades d'urgències i d'emergències en l'àmbit de les Illes Balears. Per això, i per aconseguir la necessària coordinació efectiva dels diferents serveis d'urgències i emergències, aquests han d'integrar els seus sistemes de gestió d'informació de la demanda a la plataforma tecnològica i de telecomunicacions del SEIB 112.
4. L'article 9 del Decret 8/2004, pel qual es desenvolupen determinats aspectes de la Llei 2/1998, estableix la implantació del telèfon únic europeu 112 com l'únic número que s'utilitzarà i/o es publicarà; que aquest número és l'única via d'accés al servei d'atenció de telefonades d'urgències; que el número 112 figurarà obligatòriament i de forma visible com a telèfon d'emergències i que altres centres s'hauran d'integrar obligatòriament a la plataforma tecnològica i de comunicacions del SEIB 112.
5. Una de les funcions específiques de la Conselleria d'Innovació, Interior i Justícia que estableix l'article 39 h de la Llei 3/2006, de 30 de març, de gestió d'emergències a les Illes Balears, consisteix a "promoure formes de col·laboració entre les administracions per a la prestació associada dels diferents serveis".
6. L'article 25 de la Llei 2/1998, de 13 de març, d'ordenació d'emergències a les Illes Balears, estableix com a formes de col·laboració informativa entre administracions públiques i entitats públiques o privades l'activitat de les quals estigui relacionada amb la prevenció, atenció, socors i seguretat de persones i els seus béns en situacions d'emergència, d'una banda, la informació sobre la localització, la dotació de personal, els mitjans tècnics, els sistemes de prestació de serveis i recursos disponibles, i de l'altra, la comunicació de l'existència de situacions d'emergència i del seu desenvolupament, evolució i acabament.
7. L'article 57 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, de bases de règim local, estableix que la cooperació econòmica, tècnica i administrativa entre l'Administració local i les comunitats autònomes, tant en serveis locals com en afers d'interès comú, s'ha de desenvolupar amb caràcter voluntari sota les formes i en els termes prevists en les lleis, i que es pot dur a terme, en tot cas, mitjançant els consorcis o convenis administratius que subscriguin.

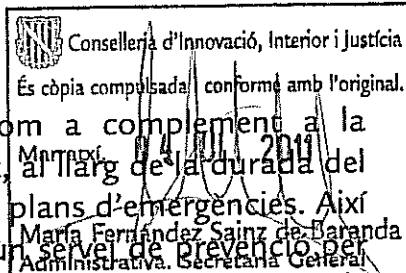


8. L'Ajuntament de Marratxí està interessat a dur a terme una col·laboració amb el SEIB-112 pel que fa a la gestió de l'emergència pública.

Ambdues parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal necessària per formalitzar aquest Conveni, d'acord amb les següents

### Clàusules

1. L'objecte d'aquest Conveni és la col·laboració entre l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, mitjançant la Conselleria d'Innovació, Interior i Justícia, i l'Ajuntament de Marratxí, per la incorporació de l'Ajuntament, i concretament del servei de Policia Local, al sistema de gestió d'emergències de les Illes Balears (SEIB 112), amb els objectius següents:
  - a) Millorar l'eficiència dels serveis de l'Ajuntament de Marratxí amb la utilització d'un sistema integrat d'informació i comunicacions que permeti a les diferents àrees l'aprofitament conjunt de la informació.
  - b) Facilitar una coordinació efectiva i contrastable entre les diferents entitats, departaments i serveis relacionats amb la seguretat pública, per mitjà de la utilització compartida dels "sistemes" i la integració dels diferents dispositius de comunicacions i informació.
2. Per al desenvolupament de la integració citada, s'acorda que totes les telefonades que rebi el 092 durant les 22:00 i les 06:00 h. i els dissabtes i els diumenges seran transferides automàticament a l'112 que ho comunicarà a la Policia Local de forma dual, via CAD i via Radiocomunicació. L'Ajuntament de Marratxí facilitarà les freqüències de radio autoritzant l'entrada a la seva malla, o en el seu defecte el número de telèfon mòbil de la Unitat de Nit.
3. El desenvolupament d'aquest conveni no inclou aportacions pressupostàries de les parts, ja que es preveu que es pugui dur a terme amb les plataformes i els efectius existents.
4. És competència dels operatius de l'Ajuntament de Marratxí alimentar les bases de dades, després de l'autorització expressa de l'administrador del sistema, amb la finalitat de millorar la informació que hi resideix. La informació esmentada quedarà registrada com a propietat de l'Ajuntament de Marratxí i només podrà ser utilitzada si aquest n'està assabentat i ho autoritza.



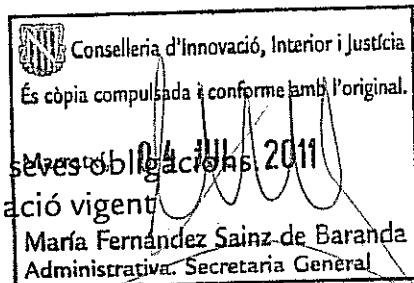
5. L'Ajuntament de Marratxí es compromet, com a complement a la implantació del sistema, a mantenir actualitzat, al llarg de la durada del Conveni, el catàleg de recursos disponibles i els plans d'emergències. Així com a informar al SEIB 112 quan existeixi algun servei de prevenció per part de l'Agrupació de Voluntaris de Protecció Civil de l'Ajuntament de Marratxí (AVPC).
6. El Servei d'emergències 112 es compromet a informar a la Policia Local del serveis d'emergència que afecten al terme municipal de Marratxí i que hagin estat comunicats a la Guàrdia Civil del Pont d'Inca.
7. L'Ajuntament de Marratxí es compromet a fomentar l'ús del telèfon d'emergències 112. En aquest sentit, presentarà al Servei d'Emergències de les Illes Balears en el mes de desembre de cada any de vigència del present Conveni un informe en el qual detallarà les accions adoptades durant l'any en curs en relació al foment de l'ús del telèfon d'emergències 112.
8. Ambdues parts es comprometen a facilitar tota la informació que, sobre l'operació del sistema, sigui rellevant per millorar-ne l'eficàcia, per la qual cosa han d'emetre un informe estadístic trimestral i una memòria anual que han d'incloure les dades que siguin acordades pel Comitè de Seguiment.
9. La informació quedarà registrada amb total respecte a les previsions que conté la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal.
10. Per a la vigilància, el seguiment i la coordinació de les competències i funcions que assumeixen les parts signants, s'acorda la creació d'una comissió de seguiment paritària integrada per representats d'ambdues institucions. Aquesta comissió s'ha de reunir a instància de qualsevol de les parts i almenys amb una periodicitat mínima semestral.
11. La vigència del Conveni s'estableix fins al 31 de desembre de 2011, i es renovarà anualment de forma automàtica, si no hi ha denúncia prèvia de qualsevol de les parts amb un mes d'antelació a l'acabament. Serà efectiu l'endemà de la seva signatura.
12. Sense perjudici del que preveu l'apartat anterior, el Conveni s'extingirà per les causes següents:
  - a) Per transcurs del termini previst com a durada del conveni.
  - b) Per denúncia del conveni de qualsevol de les parts feta amb un mínim d'un mes d'anticipació.



c) Per acord mutu de les parts.

d) Perquè qualsevol de les parts incompleix les seves obligacions.

e) Per les causes generals que estableix la legislació vigent.



13. Aquest Conveni té naturalesa administrativa, d'acord amb l'article 6 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, i l'article 78 de la Llei 3/2003, de 26 de març; i atès el que preveu l'article 4.1 c de la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de contractes del sector públic, resta fora de l'àmbit d'aplicació de la Llei esmentada; als seus principis s'hauran d'atendre les parts durant la seva execució i interpretació. Correspon a la jurisdicció contenciosa administrativa resoldre les qüestions litigioses que puguin sorgir de la seva interpretació i compliment.

Com a mostra de conformitat, signam aquest Conveni en dos exemplars.

Marratxí, 17/02/2010

Per la Conselleria d'Innovació,  
Interior i Justícia

Pilar Costa Serra

Per l'Ajuntament de Marratxí



José Ramón Bauzá Díaz

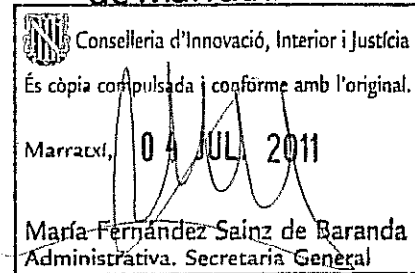


**Govern  
de les Illes Balears**

Conselleria d'Innovació,  
Interior i Justícia



**Ajuntament  
de Marratxí**



## ANNEX

### Parts

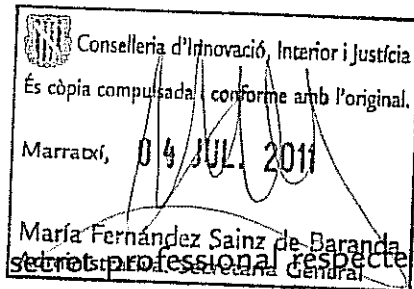
Pilar Costa Serra, consellera d'Innovació, Interior i Justícia del Govern de les Illes Balears, nomenada mitjançant el Decret 14/2009, de 14 de setembre, del president de les Illes Balears, pel qual es disposa el cessament i el nomenament dels membres del Govern de les Illes Balears (BOIB núm.135 ext., de 15 de setembre de 2009), que actua en nom i representació de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, en l'exercici de les facultats atribuïdes per l'article 11 en relació amb l'article 80.4 de la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears sobre competència per autoritzar i subscriure convenis de col·laboració amb altres administracions públiques.

José Ramón Bauzá Díaz, batlle de l'Ajuntament de Marratxí, com a cap de la policia municipal, en l'exercici de les atribucions que li confereix l'article 21 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de bases de règim local.

Ambdues parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal necessària per formalitzar aquest annex, d'acord amb les següents

### Clàusules

1. Ambdues parts es comprometen a no utilitzar la informació a la qual tinguin accés (especialment la relativa a dades de caràcter personal) en virtut de l'objecte del Conveni per a una finalitat diferent de la que s'estableix com a objecte del Conveni en cap circumstància.
2. Les dades de caràcter personal a les quals les parts puguin tenir accés en relació amb l'objecte del Conveni no poden ser comunicades a terceres persones si no és amb estricta subjecció a la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal i a la resta de normativa de desplegament vigent.



3. Ambdues parts es comprometen a guardar el ~~secret professional~~ respecte de les dades de caràcter personal a les quals tinguin accés, com també a adoptar les mesures de caràcter tècnic i organitzatiu que garanteixin la seguretat de les dades de caràcter personal tractades, tot això d'acord amb la normativa aplicable vigent sobre protecció de dades de caràcter personal.
4. Ambdues parts han d'informar els seus treballadors i qualsevol persona amb accés a informació amb dades de caràcter personal en virtut de l'objecte d'aquest Conveni sobre les obligacions establertes en els apartats anteriors —especialment les relatives al deure de secret i a les mesures de seguretat—, i han de fer que les compleixin.
5. En tot el que no prevegi aquest annex en relació amb la protecció de dades de caràcter personal i la informació tractada respecte del desenvolupament del Conveni, s'ha d'aplicar la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, i la resta de normativa de desplegament aplicable vigent.
6. La vigència d'aquest annex s'estableix fins al 31 de desembre de 2011, i es renovarà anualment de forma automàtica, tal com el Conveni del qual forma part. Serà efectiu l'endemà d'haver estat signat i la seva vigència roman condicionada a la vigència del Conveni.

Com a mostra de conformitat, signam aquest annex en dos exemplars.

Marratxí, 17 de febrer de 2011

Per l'Administració de la Comunitat  
Autònoma de les Illes Balears

Per l'Ajuntament de Marratxí